

Niniejsze ogłoszenie w witrynie TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:218844-2016:TEXT:PL:HTML>

**Polska-Warszawa: Usługi dostawy oprogramowania
2016/S 122-218844**

**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej, ul. Wieżowa 8, Osoba do kontaktów:
Mariola Sidor-Bieńkowska, Warszawa 02-147, Polska. E-mail: zp@pansa.pl**

(Suplement do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej, 17.12.2015, 2015/S 244-443525)

Przedmiot zamówienia:

CPV:72268000

Usługi dostawy oprogramowania

Zamiast:

V.3) Nazwa i adres wykonawcy, na rzecz którego została wydana decyzja o udzieleniu zamówienia:

DFS Deutsche Flugsicherung GmbH, NATS (En Route) PLC, Entidad Publica Empresaria Aerpuertos Espanoles y Navegacion (ENAIRE), Am DFS-Campus 1063225 Langen NIEMCY.

Powinno być:

V.3) Nazwa i adres wykonawcy, na rzecz którego została wydana decyzja o udzieleniu zamówienia:

DFS Deutsche Flugsicherung GmbH (z siedzibą w Am DFS-Campus 10,63225 Langen, Niemcy), NATS (En Route) PLC (z siedzibą w 5th Floor South, Brettenham House, London WC2e7EN, Anglia), Entidad Publica Empresaria Aerpuertos Espanoles y Navegacion ENAIRE (z siedzibą w Arturo Soria 109, 28043 Madryt, Hiszpania) oraz Indra Sistemas S.A. (z siedzibą Avda.Bruselas, 35. 28108 Alcobendas, Madryt, Hiszpania).

Inne dodatkowe informacje

Informacje do poprawienia lub dodania w odpowiedniej dokumentacji przetargowej.

Więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej.

Postępowanie przetargowe nr AQW-2222-30/110/2015 dot. zakupu istniejących licencji wspólnych modułów oprogramowania iTEC poprzez odpłatne przystąpienie do Grupy iTEC (interoperability Through European Partnership Collaboration), zostało wszczęte w 7.12.2015 poprzez wysłanie zaproszenia do negocjacji do DFS Deutsche Flugsicherung GmbH, NATS (En Route) PLC oraz Entidad Publica Empresaria Aerpuertos Espanoles y Navegacion ENAIRE – dalej Founding Members. W toku negocjacji okazało się, że Indra Sistemas S.A. również jest stroną porozumienia „Collaboration Agreement (dalej iTEC CWP CA) z 11.3.2015, do którego PAŻP ma przystąpić w wyniku przeprowadzenia przedmiotowego postępowania a zgodnie z § 6 ust. 6.2 iTEC CWP CA, Indra Sistemas S.A. posiada do iTEC- CWP products (iTEC Controller Working position) nieograniczone prawa do eksploatacji, używania, zmiany, dystrybucji itp. na całym świecie oraz nieograniczone prawa do rozwoju, tłumaczenia, komunikacji, poprawy, tworzenia dzieł pochodnych, dystrybucji. Jednocześnie, każdy z Founding Members indywidualnie oraz wszyscy zbiorowo udzielili Indra Sistemas S.A. niewyłącznej, nieodpłatnej licencji na reprodukcję, dystrybucję, zmianę Specyfikacji iTEC-CWP, której intelektualne prawo własności należy do Founding Members. Ponadto, w iTEC CWP CA wyraźnie wskazano, że licencje na oprogramowanie Core iTEC eFDP, IMAS Middleware oraz iTEC-CWP otrzymywane są od Indra Sistemas S.A., na podstawie „Limited Licence Agreement” (dalej ograniczona umowa licencyjna), którą PAŻP zawrze jedynie z Indra Sistemas S.A. Należy także wskazać, że nabycie dla celów walidacyjno-testowych istniejących licencji wspólnych modułów oprogramowania iTEC poprzez odpłatne przystąpienie do Grupy iTEC (interoperability Through European Partnership Collaboration) następuje po zaistnieniu okoliczności określonych w § 9 iTEC CWP CA tj. :

1. Podpisaniu Accession Letter (aktu przystąpienia do iTEC CA i iTEC CWP CA które akceptuje jeden z Founding Members, o czym informuje wszystkich pozostałych Founding Members i Indra Sistemas S.A.) następnie
 2. Podpisaniu porozumienia pomiędzy przystępującym do Grupy iTEC a Founding Member, w którego grupie będzie przystępujący;
 3. Podpisaniu umowy o poufności;
 4. Podpisaniu ograniczonej umowy licencyjnej z Indra Sistemas S.A. jako podstawy do uzyskania licencji na ww. oprogramowanie;
 5. Zapłacie części Entry Fee (zgodnie ze sposobem płatności ustalonym w Accession Letter).
- Reasumując powyższe, w celu uzyskania licencji umożliwiających korzystanie i rozwój oprogramowania iTEC, dostarczonego, zaimplementowanego przez Indra Sistemas S.A., niezbędne jest wstąpienie do Grupy iTEC oraz dodatkowe zaproszenie do negocjacji firmy Indra Sistemas S.A.